

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 131 (2010)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Conseils aux débutants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

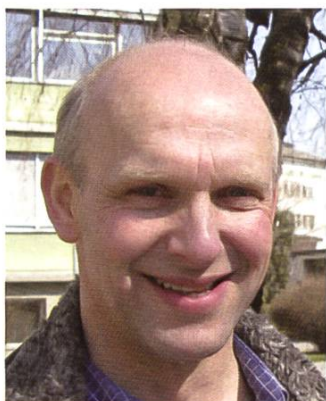
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**AVRIL 2010**

## Observation et anticipation

«Quand mars bien mouillé sera, beaucoup de fruit cueilleras»

Mes biens chers/ères,

Au moment de mes écrits, la pluie pourrait bien nous gratifier d'une belle floraison à venir selon le dicton populaire.

### *Situation*

Si le froid de ce début de mars devait avoir freiné votre ardeur à découvrir vos colonies lors de la visite importante du printemps, cela ne devrait dans tous les cas pas tarder.

Les colonies avec de bonnes conditions de vie élargiront continuellement leur nid à couvain. Elles se régénèrent dès l'éclosion des premières jeunes abeilles. Avec l'accroissement de sa population, les abeilles auront besoin de plus de place.



Avec avril nous observons aussi la reprise des activités cirières avec la construction de cellules ainsi que de l'élevage des mâles.

La nature renaît et les floraisons deviennent de plus en plus importantes : des saules, des érables champêtres et platanes, des aulnes, des peupliers, des ormes ainsi que les dents-de-lion. Vers fin avril les premiers arbres fruitiers commenceront à fleurir.

Avec cela les ouvrières rentreront du pollen de manière effrénée et les porteurs d'eau feront des navettes incessantes.

### ***Les travaux à venir***

Tant que le froid perdurera, on aura pris soin d'enlever les cadres superflus, et ainsi resserrer les colonies pour diminuer le volume à chauffer. Elles seront encore tenues au chaud, les retours de froid étant fréquent à cette période.

Avec l'élevage intensif du couvain, les provisions fondent rapidement, d'autant que la population prend de l'ampleur et n'ose pas à ce moment se trouver en manque (d'où l'importance du nourrissage d'automne... voir août!)

Dans le cas où il vous semble nécessaire, il est possible d'assurer un complément par un apport de miel ou de candi ou encore de sirop de sucre (1 kg pour 1 lt d'eau). Afin d'éviter le pillage, le sirop ne devrait être donné que le soir en ayant soin de bien fermer les ruches.

Les entrées seront aussi rétrécies.





Le développement étant très rapide, un ou deux rayons bâtis devront être ajoutés si la place le permet, à la suite des cadres occupés au complet par les abeilles.

En début de miellées, nos protégées éprouvent le besoin de sécréter de la cire. Avec l'introduction de cires gaufrées à bâtir à ce moment, on évite parfois l'essaimage.

Si vous estimez que le moment est venu de procéder au changement de reine dans certaines de vos ruches, pensez-y. Peut-être en avez-vous en réserve ou alors vous chercherez à vous en procurer chez un fournisseur ou un moniteur-éleveur, ou vous décidez d'en élever vous-même... les traités d'apiculture ainsi que les cours d'élevage mis sur pied par les sections vous dirigeront dans les procédures.

Quand votre temps le permet, les cires gaufrées peuvent être fixées dans les cadres qui auront été préparés cet hiver.

N'oubliez pas de souffrir les cadres bâtis que vous tenez en réserve pour ne pas avoir de mauvaise surprise...

Et si vous avez toujours encore du temps à disposition, vos observations régulières au trou de vol seront importantes et vos notes vous permettront un suivi du bon développement et de la santé de votre cher élevage.

**Rémy Meier**